

## Javaslat

### a 2211/3 hrsz. alatti ingatlanra (Kastélyra) érkezett elővásárlási joggal kapcsolatos döntésre

Tisztelt Képviselő-testület!

2015. szeptember 30-án a Képviselő-testületi ülésen megjelent dr. Márkházai Sándor, aki jelen előterjesztés *1. számú melléklete* szerinti (5591-5/2015.) kérelmet terjesztette elő, valamint a Turai Kastély Kft. ügyvezetőjének aláírás-minta tanúsítványát, elektronikus cégkivonatát, a TRA Real Estates Kft. ügyvezetője által aláírt vételi ajánlatot csatolt. dr. Márkházai Sándor kérte a Képviselő-testületet, hogy döntsön az elővásárlásra vonatkozó nyilatkozatról.

A Jegyző tájékoztatta a Képviselő-testületet a Szervezeti és Működési Szabályzatnak a Képviselő-testület működésére, üléseire, előterjesztésekre vonatkozó szabályairól és javasolta, hogy határozzanak meg egy soron kívüli képviselő-testületi időpontot annak érdekében, hogy szakmailag megalapozott előterjesztés kerülhessen a képviselő-testület tagjai elé és a képviselők, a bizottság megismerhessék a beadványt, a vételi ajánlatot és kialakíthassák álláspontjukat. 2015. szeptember 30-i Képviselő-testületi ülésen a 2015. október 6. napja került meghatározásra a soron kívüli képviselő-testületi ülés időpontjával.

*Az ügy előzménye:*

2015. szeptember 7. napján a Dr. Hamar Ügyvédi Iroda ügyvédje, Dr. Tözsér Orsolya e-mailen kereste meg Hivatalunkat, ingatlannal kapcsolatos önkormányzati elővásárlási jog vonatkozásában, melyre e-mailen választ kapott, hogy tegye fel konkrét kérdését e-mailen vagy telefonon.

Az Ügyvédnő ugyancsak 2015. szeptember 7-én e-mailen a 2211/3 hrsz. alatti, természetben 2194 Tura, Park u. 37. szám alatti műemlék ingatlan kastélyra vonatkozóan tette fel azon kérdését, hogy szükséges-e, illetve kihez / melyik bizottsághoz címezve nyújtsák be a vételi ajánlatot, melyre e-mailen kapott választ arról, hogy konkrét ajánlatát a Képviselő-testület részére kell benyújtania. 2015. szeptember 9-én Dr. Hamar Endre ügyvéd e-mailben kérte, hogy erősítsük meg írásos formában, hogy az önkormányzat nem rendelkezik elővásárlási joggal. Dr. Tözsér Orsolya ügyvéd 2015. szeptember 10-én személyesen megjelent Hivatalunkban és benyújtotta a Dr. Hamar Ügyvédi Iroda kérelmét (Ikt.szám: 5591/2015.), mely szerint ügyvédi irodájuk által képviselt ajánlattevő meg kívánja vásárolni a 2211/3 hrsz., Tura, Park u. 37. szám alatti ingatlant. Az ügyvédi iroda kérelme azt is tartalmazza, hogy tudomásuk szerint az önkormányzat elővásárlási joggal nem rendelkezik és kérték az elővásárlási jogra vonatkozó nyilatkozat megtételét. Hivatalunk 2015. szeptember 10-én kelt levelében (Ikt.szám: 5591-2/2015.) tájékoztatta az ügyvédi irodát, hogy álláspontunk szerint a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 86.§-a alapján Önkormányzatunkat elővásárlási jog illeti meg, a tájékoztatást az ügyvédi iroda a tértivevény tanúsága szerint 2015. szeptember 16-án átvette. 2015. szeptember 25-én az ügyvédi irodától kérelem (Ikt.szám: 5591-3/2015.) érkezett arra vonatkozóan, hogy a 2211/3 hrsz. alatti kastély ingatlan tekintetében az iparüzési adófizetési kötelezettségen kívül más vonatkozó, esetleg speciális adónem megállapításra került-e, illetve megállapított adótartozás a kastély vonatkozásában fennáll-e. 2015. szeptember 28-án kelt levelünkben (Ikt.szám:5591-4/2015.) tájékoztattuk az ügyvédi irodát, hogy a helyi adófizetési kötelezettség tekintetében kizárólag az iparüzési adóról szóló rendelkezések vannak hatályban, a 2211/3 hrsz. alatti ingatlanra vonatkozóan el nem évült adótartozás nem áll fenn.

A kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 86.§-a szerint:

„Elővásárlási jog

86. § (1) A kulturális örökség védetté nyilvánított elemeire a Magyar Államot a 37-40.§ kivételével elővásárlási jog illeti meg

a) ingatlanok esetében akkor, ha ezt a védetté nyilvánító, illetőleg a védettséget módosító rendelet kimondja. Amennyiben a műemlékekre több elővásárlási jog áll fenn, első helyen az államot, második helyen az ingatlan kezelő (vagy ingyenesen használó) önkormányzatot, harmadik helyen az ingatlan fekvése szerinti települési önkormányzatot illeti meg az elővásárlási jog;

b) védetté nyilvánított kulturális javak ellenérték mellett történő tulajdonátruházása esetében.

(1a) Az államot megillető elővásárlási jog a nyilvántartott műemléki értéken nem állhat fenn.

(2) Az elővásárlási jog ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzése érdekében a Hivatal megkeresi az ingatlanügyi hatóságot.

(3) Az állam elővásárlási jogát a kormányrendeletben kijelölt szerv gyakorolja.

(4) **Az 1998. január 1-je előtt hatályos jogszabályok alapján műemlék, műemlék jellegű, városképi jelentőségű kategóriában védett ingatlanok tekintetében első helyen az államot, második helyen a feladatot ellátó helyi önkormányzatot, ennek hiányában az ingatlan fekvése szerinti települési önkormányzatot - fővárosban lévő ingatlan esetén a fővárosi és kerületi önkormányzatot megegyezésük szerint - elővásárlási jog illeti meg.** Egyházi közösség (pl. szerzetesrend) működését biztosító, illetve hitéleti, oktatási, nevelési, egészségügyi, szociális, gyermek- és ifjúságvédelmi, továbbá kulturális célú, az egyház használatában lévő műemlék épület esetében a települési önkormányzat helyett második helyen a használót illeti e jog. „

Az ingatlan-nyilvántartás adatai szerint a kastély műemléki bejegyzésének időpontja a tulajdoni lapon 1958.01.01.

A 2211/3 hrsz. alatti, természetben 2194 Tura, Park u. 37. szám alatti műemlék ingatlan kastély tulajdoni lapját, valamint a vételi ajánlatot tevő TRA Real Estates Ingatlanhasznosító és Szolgáltató Kft. cégkivonatát a *2. számú melléklet* tartalmazza.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy javaslatomat vitassa meg és a határozati javaslatot fogadja el.

Tura, 2015. október 1.

Szendrei Ferenc  
polgármester

Melléklet:

- 1) dr. Márkházai Sándor beadványa (kérelem, aláírás-minta, Turai Kastély Ingatlankezelő Kft. cégkivonata, vételi ajánlat)
- 2) 2211/3 hrsz. alatti ingatlan tulajdoni lapja, TRA Real Estates Ingatlanhasznosító és Szolgáltató Kft. cégkivonata



Határozati javaslat:

\_\_\_\_\_/2015.(\_\_\_\_\_) határozat

Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megismerte - jelen határozat mellékletét képező - a 2211/3 hrsz. alatti Tura, Park u. 37. szám alatti, kivett közpark, műemlék (bejegyzés: 1958.01.01.) és kastély (bejegyzés: 1981.01.30.) megjelölésű ingatlanra vonatkozó, TRA Real Estates Ingatlanhasználó és Szolgáltató Kft., mint ajánlattevő által a fenti ingatlan 1/1 tulajdoni hányadú tulajdonosának tett 200.000.000,- Ft, azaz kettőszázmillió forint vételár két részletben történő megfizetésére tett vételi ajánlatát.

Tura Város Önkormányzatának Képviselő-testülete nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a fenti ingatlanra vonatkozóan tett, mellékelten csatolt vételi ajánlat ismeretében a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 86.§-a alapján, Tura Város Önkormányzatát megillető elővásárlási joggal nem kíván élni.

Felelős: Polgármester (a határozat kivonatának a Turai Kastély Ingatlankezelő Kft. részére történő megküldéséért)

Határidő: azonnal

A. 12. melléklet

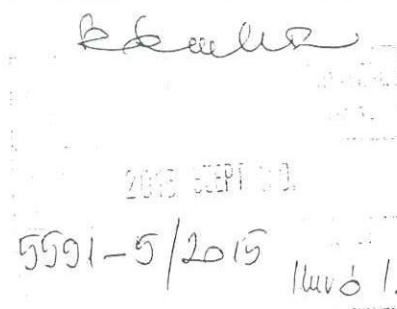
Tura Város Önkormányzata Polgármesteri Hivatal

Szendrei Ferenc polgármester

Petőfi Sándor tér 1.

Tura

2194



Tárgy: a Gödöllői Járási Hivatal Földhivatali Osztálya által 2211/3 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben 2194 Tura, Park utca 37. szám alatt található „*kivett közpark és kastély*” megnevezésű ingatlan (az „**Ingatlan**”) 1/1 hányad szerinti tulajdoni illetőségének vétel jogcímén történő megvásárlása tárgyában a Tura Város Önkormányzatát (az „**Önkormányzatot**”) megillető elővásárlási jog gyakorlásával kapcsolatos nyilatkozat iránti kérelem

Tisztelt Cím!

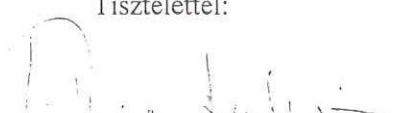
Alulírott, a **TURAI KASTÉLY Ingatlankezelő Korlátolt Felelősségű Társaság** (Cg.13-09-170142, székhely: 2194 Tura, Park út 37., statisztikai számjele: 10555082-9001-113-13, képviseli: Tónay Szabina ügyvezető; a „**Tulajdonos**”), képviselőre jogosult vezető tisztségviselője, az Ingatlan tulajdonosának képviselőjében eljárva, a mellékelt dokumentummal bejelentem, hogy Tulajdonos az Ingatlan vonatkozásában a **TRA Real Estates Ingatlanhasználó és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaságtól** (székhely: 1061 Budapest, Andrássy út 41. 4 em. 5/A, cg.: 01-09-271341, adószám: 25372175-2-42, statisztikai számjel: 25372175-6832-113-01, képviselő: Dr. Tóth Judit) mint ajánlattevőtől a mellékelt kötelező érvényű vételi ajánlatot (az „**Ajánlat**”) kapta, melyet a Tulajdonos el kíván fogadni, az abban foglalt feltételek és kikötések szerint és azoknak megfelelően.

**Kérem nyilatkozatukat arra vonatkozóan, hogy a kulturális örökség védelméről szóló 2001. évi LXIV. törvény 86. § alapján az Önkormányzat kívánja-e elővásárlási jogát gyakorolni az Ajánlat vonatkozásában.**

Budapest, 2015. szeptember 30.

Tisztelettel:

TURAI KASTÉLY Kft.

  
TURAI KASTÉLY Ingatlankezelő Korlátolt

Felelősségű Társaság

mint *Tulajdonos*

képviseli: Tónay Szabina

*ügyvezető*

Melléklet: 1. számú melléklet - Ajánlat

## ALÁÍRÁS- MINTA

Alulírott **Tónay Szabina** (anyja neve: Sinka Marianna, lakcím: 1224 Budapest, Csúcs u. 54.), mint a **Turai Kastély Kft.** (székhely: 2194 Tura, Park út 37., cgysz: 13-09-170142) ügyvezetője a Társaság előírt, előnyomott vagy nyomtatott cégneve alá vagy fölé a nevemet önállóan az alábbiak szerint írom:



.....  
aláírás

### Tanúsítvány

Alulírott Fazekas és Társa Ügyvédi Iroda (1055 Budapest, Nagy Ignác u. 16. IV/2.) képviselőjében dr. Fazekas Attila ügyvéd tanúsítom, hogy a fenti aláírás-mintát Tónay Szabina (anyja neve: Sinka Marianna, szül: Budapest, 1981.12.18., lakcím: 1224 Budapest, Csúcs u. 54., adószáma: 8419892130) előttem saját kezűleg írta alá.

Ellenjegyzem Budapesten, 2015. augusztus hó 17. napján:



# Tárolt Cégekivonat

A Cg.13-09-170142 cégjegyzékszámú TURAI KASTÉLY Ingatlankezelő Korlátolt Felelősségű Társaság (2194 Tura, Park út 37.) cég 2015. szeptember 13. napján hatályos adatai a következők:

## I. Cégformától független adatok

1. **Általános adatok**  
Cégjegyzékszám: 13-09-170142  
Cégforma: Korlátolt felelősségű társaság  
Bejegyzve: 1991/04/16  
Megjegyzés: Öi. áttéve Budapest Környéki Törvényszék Cégbíróságára
2. **A cég elnevezése**  
2/4. TURAI KASTÉLY Ingatlankezelő Korlátolt Felelősségű Társaság  
*A változás időpontja: 2007/11/01*  
*Bejegyzés kelte: 2008/02/19 Közzétéve: 2008/03/20*  
*Hatályos: 2007/11/01 ...*
3. **A cég rövidített elnevezése**  
3/2. TURAI KASTÉLY Kft.  
*A változás időpontja: 2007/11/01*  
*Bejegyzés kelte: 2008/02/19 Közzétéve: 2008/03/20*  
*Hatályos: 2007/11/01 ...*
5. **A cég székhelye**  
5/6. 2194 Tura, Park út 37.  
*A változás időpontja: 2014/03/14*  
*Bejegyzés kelte: 2014/04/09 Közzétéve: 2014/04/24*  
*Hatályos: 2014/03/14 ...*
8. **A létesítő okirat kelte**  
8/1. 1990. november 19.  
*Hatályos: 1990/11/19 ...*  
8/2. 1991. május 23.  
*Hatályos: 1991/05/23 ...*  
8/3. 1994. február 8.  
*Hatályos: 1994/02/08 ...*  
8/4. 1995. június 9.  
*Hatályos: 1995/06/09 ...*  
8/5. 1995. június 9.  
*Hatályos: 1995/06/09 ...*  
8/6. 1998. július 6.  
*Hatályos: 1998/07/06 ...*  
8/7. 1998. július 6.  
*Hatályos: 1998/07/06 ...*  
8/8. 2002. december 3.  
*Hatályos: 2003/01/29 ...*  
8/9. 2003. február 28.  
*Hatályos: 2003/03/27 ...*  
8/10. 2006. március 17.  
*Hatályos: 2006/03/28 ...*  
8/11. 2006. szeptember 6.  
*Bejegyzés kelte: 2006/10/04 Közzétéve: 2006/11/02*  
*Hatályos: 2006/10/04 ...*  
8/12. 2007. november 1.  
*Bejegyzés kelte: 2008/02/19 Közzétéve: 2008/03/20*



- Hatályos: 2008/02/19 ...*
- 8/13. 2009. április 23.  
*Bejegyzés kelte: 2009/05/07*  
*Hatályos: 2009/05/07 ...*
- 8/14. 2009. július 29.  
*Bejegyzés kelte: 2009/08/28 Közzétéve: 2009/09/17*  
*Hatályos: 2009/08/28 ...*
- 8/15. 2009. december 14.  
*Bejegyzés kelte: 2010/01/04*  
*Hatályos: 2010/01/04 ...*
- 8/16. 2011. április 15.  
*Bejegyzés kelte: 2011/05/18 Közzétéve: 2011/06/02*  
*Hatályos: 2011/05/18 ...*
- 8/17. 2011. június 30.  
*Bejegyzés kelte: 2011/11/08 Közzétéve: 2011/11/24*  
*Hatályos: 2011/11/08 ...*
- 8/18. 2012. november 1.  
*Bejegyzés kelte: 2012/12/03 Közzétéve: 2012/12/20*  
*Hatályos: 2012/12/03 ...*
- 8/19. 2013. szeptember 2.  
*Bejegyzés kelte: 2013/10/08 Közzétéve: 2013/10/31*  
*Hatályos: 2013/10/08 ...*
- 8/20. 2014. március 14.  
*Bejegyzés kelte: 2014/04/09 Közzétéve: 2014/04/24*  
*Hatályos: 2014/04/09 ...*
- 8/21. 2015. március 16.  
*Bejegyzés kelte: 2015/04/15 Közzétéve: 2015/04/17*  
*Hatályos: 2015/04/15 ...*
- 8/22. 2015. április 30.  
*Bejegyzés kelte: 2015/05/22 Közzétéve: 2015/05/23*  
*Hatályos: 2015/05/22 ...*
- 8/23. 2015. augusztus 17.  
*Bejegyzés kelte: 2015/09/10 Közzétéve: 2015/09/11*  
*Hatályos: 2015/09/10 ...*
902. **A cég tevékenysége**
- 9/134. 1101 '08 Desztillált szeszes ital gyártása  
*Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21*  
*Hatályos: 2012/06/06 ...*
- 9/135. 4619 '08 Vegyes termékkörű ügynöki nagykereskedelem  
*Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21*  
*Hatályos: 2012/06/06 ...*
- 9/136. 4642 '08 Ruházat, lábbeli nagykereskedelme  
*Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21*  
*Hatályos: 2012/06/06 ...*
- 9/137. 4652 '08 Elektronikus, híradás-technikai berendezés, és alkatrészei nagykereskedelme  
*Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21*  
*Hatályos: 2012/06/06 ...*
- 9/138. 4663 '08 Bányászati-, építőipari gép nagykereskedelme  
*Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21*  
*Hatályos: 2012/06/06 ...*
- 9/139. 4669 '08 Egyéb m.n.s. gép, berendezés nagykereskedelme  
*Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21*  
*Hatályos: 2012/06/06 ...*
- 9/140. 4673 '08 Fa-, építőanyag-, szaniteráru-nagykereskedelem

- Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/141. 4677 '08 Hulladék-nagykereskedelem  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/142. 4711 '08 Élelmiszer jellegű bolti vegyes kiskereskedelem  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/143. 4719 '08 Iparcikk jellegű bolti vegyes kiskereskedelem  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/144. 4752 '08 Vasáru-, festék-, üveg-kiskereskedelem  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/145. 4771 '08 Ruházat kiskereskedelem  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/146. 5510 '08 Szállodai szolgáltatás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/147. 5610 '08 Éttermi, mozgó vendéglátás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/148. 5630 '08 Italszolgáltatás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/149. 6820 '08 Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/150. 7711 '08 Személygépjármű kölcsönzése  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/151. 7731 '08 Mezőgazdasági gép kölcsönzése  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/152. 7733 '08 Irodagép kölcsönzése (beleértve: számítógép)  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/153. 7739 '08 Egyéb gép, tárgyi eszköz kölcsönzése  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/154. 4511 '08 Személygépjármű-, könnyűgépjármű-kereskedelem  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/155. 4532 '08 Gépjárműalkatrész-kiskereskedelem  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/156. 4638 '08 Egyéb élelmiszer nagykereskedelme  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/157. 4649 '08 Egyéb háztartási cikk nagykereskedelme m.n.s.  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/158. 4729 '08 Egyéb élelmiszer-kiskereskedelem



- Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/159. 4778 '08 Egyéb m.n.s. új áru kiskereskedelme  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/160. 4789 '08 Egyéb áruk piaci kiskereskedelme  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/161. 7912 '08 Utazásszervezés  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/162. 7732 '08 Építőipari gép kölcsönzése  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/163. 7022 '08 Üzletviteli, egyéb vezetési tanácsadás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/164. 7112 '08 Mérnöki tevékenység, műszaki tanácsadás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/165. 8299 '08 M.n.s. egyéb kiegészítő üzleti szolgáltatás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/166. 8610 '08 Fekvőbeteg-ellátás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/167. 8622 '08 Szakorvosi járóbeteg-ellátás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/168. 8690 '08 Egyéb humán-egészségügyi ellátás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/169. 4110 '08 Épületépítési projekt szervezése  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/170. 4120 '08 Lakó- és nem lakó épület építése  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/171. 4333 '08 Padló-, falburkolás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/172. 4299 '08 Egyéb m.n.s. építés  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/173. 4334 '08 Festés, üvegezés  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/174. 4311 '08 Bontás  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/175. 4339 '08 Egyéb befejező építés m.n.s.  
*Bejegyzés kelte:* 2012/06/06 *Közzétéve:* 2012/06/21  
*Hatályos:* 2012/06/06 ...
- 9/176. 4312 '08 Építési terület előkészítése

- Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/177. 4391 '08 Tetőfedés, tetőszerkezet-építés  
Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/178. 4321 '08 Villanyszerelés  
Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/179. 4399 '08 Egyéb speciális szaképítés m.n.s.  
Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/180. 4322 '08 Víz-, gáz-, fűtés-, légkondicionáló-szerelés  
Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/181. 4329 '08 Egyéb épületgépészeti szerelés  
Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/182. 4331 '08 Vakolás  
Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/183. 4332 '08 Épületasztalos-szerkezet szerelése  
Bejegyzés kelte: 2012/06/06 Közzétéve: 2012/06/21  
Hatályos: 2012/06/06 ...
- 9/184. 9001 '08 Előadó-művészet  
Főtevékenység.  
Bejegyzés kelte: 2012/06/19 Közzétéve: 2012/07/05  
Hatályos: 2012/06/19 ...
- 9/185. 6832 '08 Ingatlankezelés  
Bejegyzés kelte: 2012/06/19 Közzétéve: 2012/07/05  
Hatályos: 2012/06/19 ...
10. **A működés befejezésének időpontja**  
10/1. Határozatlan.  
Hatályos: 1990/11/19 ...
11. **A cég jegyzett tőkéje**  
11/2.
- | Megnevezés            | Összeg      | Pénznem |
|-----------------------|-------------|---------|
| Pénzbeli hozzájárulás | 125 000 000 | Ft      |
| Összesen              | 125 000 000 | Ft      |
- Hatályos: 1991/05/23 ...
13. **A képviselőre jogosult(ak) adatai**  
13/11. Tónay Szabina (an.: Sinka Marianna)  
Születési ideje: 1981/12/18  
1224 Budapest, Csúcs utca 54.  
Adóazonosító jel: 8419892130  
A képviselet módja: **önálló**  
A képviselőre jogosult tisztsége: ügyvezető (vezető tisztségviselő)  
A hiteles cégalírási nyilatkozat vagy az ügyvéd által ellenjegyzett aláírás-minta benyújtásra került.  
  
Jogviszony kezdete: 2015/08/17  
A változás időpontja: 2015/08/17  
Bejegyzés kelte: 2015/09/10 Közzétéve: 2015/09/11  
Hatályos: 2015/08/17 ...
20. **A cég statisztikai számjele**  
20/8. 10555082-9001-113-13.  
Bejegyzés kelte: 2014/04/15 Közzétéve: 2014/05/01  
Hatályos: 2014/04/15 ...

21. **A cég adószáma**  
21/4. Adószám: 10555082-2-13.  
Adószám státusza: érvényes adószám  
Státusz kezdete: 1991/01/01  
A változás időpontja: 2014/04/11  
Bejegyzés kelte: 2014/04/11 Közzétéve: 2014/04/24  
Hatályos: 2014/04/11 ...
25. **A jogutód nélküli megszűnés elhatározásának időpontja**  
25/1. A megszűnés elhatározásának dátuma: 1995. április 14.  
Hatályos: 1991/04/16 ...
32. **A cég pénzforgalmi jelzőszáma**  
32/2. 11716008-20196594-00000000  
A számla megnyitásának dátuma: 2011/08/11.  
A pénzforgalmi jelzőszámot az OTP Kerületi fiók, XVI. ker Sashalom (1163 Budapest, Jókai u. 1/b. ) kezeli.  
Cégjegyzékszám: 01-10-041585
- 
- Bejegyzés kelte: 2011/08/15 Közzétéve: 2011/09/01  
Hatályos: 2011/08/15 ...
- 32/7. 11400040-27063401-70297196  
A számla megnyitásának dátuma: 2015/03/03.  
A pénzforgalmi jelzőszámot a NHB Növekedési Hitel Bank Zrt. (1088 BUDAPEST, RÁKÓCZI út 1-3) kezeli.  
Cégjegyzékszám: 01-10-041371
- 
- Bejegyzés kelte: 2015/05/06 Közzétéve: 2015/05/07  
Hatályos: 2015/05/06 ...
- 32/8. 11400040-27063401-20297201  
A számla megnyitásának dátuma: 2015/03/03.  
A pénzforgalmi jelzőszámot a NHB Növekedési Hitel Bank Zrt. (1088 BUDAPEST, RÁKÓCZI út 1-3) kezeli.  
Cégjegyzékszám: 01-10-041371
- 
- Bejegyzés kelte: 2015/05/06 Közzétéve: 2015/05/07  
Hatályos: 2015/05/06 ...
45. **A cég elektronikus elérhetősége**  
45/1. A cég e-mail címe: info@turaikastely.hu  
A változás időpontja: 2011/04/15  
Bejegyzés kelte: 2011/05/18 Közzétéve: 2011/06/02  
Hatályos: 2011/04/15 ...
- 45/2. A cég kézbesítési címe: info@turaikastely.hu  
A változás időpontja: 2015/03/16  
Bejegyzés kelte: 2015/04/15 Közzétéve: 2015/04/17  
Hatályos: 2015/03/16 ...
49. **A cég cégjegyzékszámai**  
49/1. Cégjegyzékszám: 13-09-170142  
Vezetve a Budapest Környéki Törvényszék Cégbírósága nyilvántartásában.  
Bejegyzés kelte: 2014/04/09 Közzétéve: 2014/04/24  
Hatályos: 2014/04/09 ...

## II. Cégformától függő adatok

1. **A tag(ok) adatai**  
1/12. LOGEO SERVICES LIMITED  
CY-2018 Nicosia, STROVOLOS CENTER, Strovolou 77. 204.  
Külföldi cég, szervezet esetén a nyilvántartási szám: HE 258363  
Külföldi cég, szervezet esetén a nyilvántartási hatóság: Ciprusi Köztársaság Kereskedelmi, Ipari és Idegenforgalmi Minisztérium Cégbírósága



Kézbizosítási megbízott: Fazekas és Társa Ügyvédi Iroda (an.: -)  
1055 Budapest, Nagy Ignác utca 16.  
A tagsági jogviszony kezdete: 2009/12/14  
A változás időpontja: 2015/04/30  
Bejegyzés kelte: 2015/05/22 Közzétéve: 2015/05/23  
Hatályos: 2015/04/30 ...

---

Készült: 2015/09/13 12:58:31.  
Microsec Céginformációs szolgáltató

## VÉTELI AJÁNLAT

1. A **TRA Real Estates Ingatlanhasznosító és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1061 Budapest, Andrásy út 41. 4 em. 5/A, cg.: 01-09-271341, adószám: 25372175-2-42, statisztikai számjel: 25372175-6832-113-01, képviselő: Dr. Tóth Judit) mint ajánlattevő (az „**Ajánlattevő**”) kötelező érvényű vételi ajánlatot tesz a Gödöllői Járási Hivatal Földhivatali Osztálya által **2211/3 helyrajzi szám** alatt nyilvántartott, 10.1197 ha (101197 négyzetméter) térmértékű, természetben **2194 Tura, Park utca 37.** szám alatt található „*kivett közpark és kastély*” megnevezésű ingatlan (az „**Ingatlan**”) 1/1 hányad szerinti tulajdoni illetőségének vétel jogcímén történő megvásárlása tárgyában (az „**Ajánlat**”).
2. Az Ajánlat címzettje a **TURAI KASTÉLY Ingatlankezelő Korlátolt Felelősségű Társaság** (Cg.13-09-170142, székhely: 2194 Tura, Park út 37., statisztikai számjele: 10555082-9001-113-13, képviseli: Tónay Szabina ügyvezető) mint eladó (az „**Eladó**”).
3. Az Ingatlant 2015. szeptember 29-i keltezésű, e-hiteles tulajdoni lapjainak teljes másolata szerinti a Széchenyi Kereskedelmi Bank Zrt. (1126 Budapest, Nagy Jenő u. 12., (a „**Jogosult**”) javára 80.000.000.-Ft és járulékai erejéig 35005-2/2012.01.31. szám alatt bejegyzett jelzálogjog (a „**Jelzálogjog**”) terheli, melyről az Ajánlattevő tudomással bír.
4. Eladó vállalja, hogy a végleges adásvételi szerződés megkötésének időpontjáig az Ajánlattevő rendelkezésére bocsátja a Jelzálogjoggal biztosított követelés teljes összegét (a „**Biztosított Kötelezettségek**”) adott fordulónapra meghatározó, Jogosult által kiállított nyilatkozatot, melyben a Jogosult feltételesen kötelezettséget vállal arra, hogy a Biztosított Kötelezettségek teljes és végleges megfizetése esetében a Jogosult hozzájárul a Jelzálogjog ingatlan-nyilvántartásból történő törléséhez (az „**Banki igazolás**”).
5. Az Ajánlattevő elvégezte az Ingatlan műszaki és jogi átvilágítását, melynek eredményeként az Eladó által megtett nyilatkozatok jelen Ajánlathoz 1. Mellékletként (*Eladó Nyilatkozatai*) csatolásra került.
6. Az Ajánlattevő és az Eladó vállalják, hogy a jelen Ajánlat Eladó általi elfogadása esetén, az Ajánlat keltétől számított legkésőbb 30 napon belül az Ingatlan tekintetében az adásvételi szerződést megkötik (az „**Adásvételi Szerződés**”).
7. Az Ajánlattevő által az Ingatlan 1/1 hányad szerinti tulajdoni illetőségének vétel jogcímén az Ajánlattevő által történő tehermentes megszerzésének teljes ellenértéke **200.000.000,- Ft, azaz Kettőszázmillió forint**, melyet Ajánlattevő az alábbi részletekben kíván megfizetni (a „**Vételár**”):
  - (a) A Biztosított Kötelezettségek teljes összegét, a Vételár terhére az Ajánlattevő, vételárelőlegként közvetlenül a Jogosult kezéhez teljesíti, legkésőbb az Adásvételi Szerződés aláírásától számított 5 (öt) napon belül, banki átutalás útján; valamint
  - (b) a Vételár fenti (a) pont szerint megfizetett összeggel csökkentett fennmaradó részét, mint vételárhátralékot Ajánlattevő a Jelzálogjog törléséről szóló Jogosult által kiállított jognyilatkozatnak Ajánlattevő részére történő átadását követő 10 napon belül Eladónak banki átutalás útján fizeti meg.
8. Ajánlattevő tudomásul veszi, hogy az Eladó a Vételár teljes kiegyenlítéséig az Ingatlan tekintetében tulajdonjogát fenntartja.
9. Az Eladó az Ajánlatot köteles, annak elfogadása előtt közölni az elővásárlásra jogosultakkal.

10. Eladó jogosult az Ajánlattal egyetértést kifejező jognyilatkozattól vagy az Adásvételi Szerződéstől a másik félhez intézett egyoldalú nyilatkozattal bármely okból, indoklás, az érdekmúlásra történő hivatkozás és annak igazolása nélkül is elállni (i) az Ajánlattal egyetértést kifejező jognyilatkozattal létrejött szerződés esetén, annak közlésétől számított 7 (hét) napon belül; vagy (ii) az Adásvételi Szerződés megkötése vonatkozásában, annak megkötésétől számított 5 (öt) napon belül. Az elállás a szerződést felbontja. Az Eladó részére jelen pontban biztosított elállási jog gyakorlása 500.000,- Ft, azaz ötszázezer forint összegű bánatpénz (a „**Bánatpénz**”) ellenében kerül kikötésre, azzal, hogy az Eladó a másik fél Bánatpénzt meghaladó kárát nem köteles megtéríteni.
11. Eladó az Adásvételi Szerződéshez köteles csatolni az Eladó hatályos társasági szerződését, tagjegyzékét, az ügyvezető vonatkozásában a taggyűlés felhatalmazó okiratát, ügyvezető aláírási címpéldányát, illetve cégkivonatát.
12. Az Adásvételi szerződés hatályba lépésének feltétele az Ingatlan vonatkozásában a jogszabály alapján elővásárlásra jogosultak lemondó nyilatkozatainak, az örökségvédelmi hatóságnak, a környezetvédelmi és természetvédelmi hatóság nyilatkozatának Vevő általi kézhezvétele.
13. Ajánlattevő tudomásul veszi, hogy az Adásvételi Szerződés megkötésének költségei őt terhelik.
14. Ajánlattevő kijelenti, hogy szerződéskötési képességét jogszabály, vagy hatósági határozat nem korlátozza.
15. Jelen Ajánlat – annak igazolt kézhezvételétől számított – 30 napig érvényes.

*Ajánlattevő jelen Ajánlatát átolvasta, értelmezte, és azt, mint akaratával mindenben megegyezőt jóváhagyólag írta alá.*

Melléklet: 1. számú Melléklet - Eladó Nyilatkozatai

Kelt Budapesten, 2015. szeptember 30. napján



**TRA Real Estates Kft.**

képv.:

Dr. Tóth Judit  
ügyvezető

**1. MELLÉKLET**

Eladó Nyilatkozatai

**[az Ajánlathoz külön íveken kerül csatolásra]**



TAKARNET v5.2

2.sz. melléklet

FDG1502 (Kilépés)

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Gödöllői Járási Hivatal Földhivatali Osztály  
Gödöllő, Ady Endre sétány 60. Pf. 390.

Oldal: 1/2

Nem hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám: 20005/99593/2015

2015.10.01

Szektor : 33

TURA

Belterület 2211/3 helyrajzi szám

2194 TURA Park utca 37. "Földhivatal alatt"

I R E S Z

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok

művelési ág/kivett megnevezés/

min.o

terület

ha m2

kat.t.jöv.

k.fill.

alosztály adatok

ter. kat.jöv.

ha m2 k.fill

. Kivett közpark

0

10.1197

0.00

2. bejegyző határozat: 50041/1998.01.01  
Műemlék3. bejegyző határozat: 7242/2/1981.01.30  
és kastély.

H R E S Z

Nem hiteles tulajdoni lap

5. tulajdoni hányad: 7/10

bejegyző határozat, érkezési idő: 58975/2009.10.05

jogcím: adásvétel 34537/1991.04.29

jogállás: tulajdonos

név: TURAI KASTÉLY INGATLANKEZELŐ KFT.

cím: 2194 TURA Park út 37.

törzsszám: 10555082

7. tulajdoni hányad: 3/10

bejegyző határozat, érkezési idő: 45730/2010.04.27

jogcím: eredeti állapot visszaállítása

jogállás: tulajdonos

név: TURAI KASTÉLY INGATLANKEZELŐ KFT.

cím: 2194 TURA Park út 37.

törzsszám: 10555082

H I R E S Z

2. bejegyző határozat, érkezési idő: 7046/1981.11.16  
Földhasználati jog Földmérési jelek elhelyezését és karbantartását biztosító.  
66-1053 vízszintes p. 12-41-03 sz. czap.

jogosult:

név: PEST MEGYEI FÖLDHIVATAL

cím : 1051 BUDAPEST V.KER. Sas utca 19

2. bejegyző határozat, érkezési idő: 7040/1981.11.16  
Földhasználati jog Földmérési jelek elhelyezését és karbantartását biztosító.  
jogosult:

név: PEST MEGYEI FÖLDHIVATAL

cím : 1051 BUDAPEST V.KER. Sas utca 19

Folytatás a következő lapon

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Új  
keresés  
Vissza a  
főmenübeA  
megrendelés  
eddig díja:  
0 Ft

Súgó

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Godólló Járás Hivatali Földhivatali Osztály  
 Godólló Ady Endre térány 60 Ft 390

Oldal: 2/2

Nem hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelési szám:3000579599/2015

2015.10.01

Szektor : 39

TURA

Belterület 2211/3 helyrajzi szám

Folytatás az előző lapról  
III R E S Z

21. bejegyző határozat, érkezési idő: 71703/2010.10.08

Vezetékjog

49;m2 nagyságú területre a VME-101/2010. engedélyszámú Hatvan - Tura (7853) 20 kV-os vezeték javára.

jogosult:

név: EMASE HÁLÓZATI KFT törzesszám: 13804495

cím : 3525 MISKOLC Dócsa György út 13

22. bejegyző határozat, érkezési idő: 35005-2/2012.01.31

Jelzálogjog 80 000 000 FT, azaz nyolcvanmillió FT és járulékaik erejéig .

jogosult:

név: SZÉCHENYI KERESKEDELMI BANK ZRT törzesszám: 14332216

cím : 1176 BUDAPEST Nagy Jenő utca 12

Nem hiteles tulajdoni lap

23. bejegyző határozat, érkezési idő: 41784/2012.03.01

Vezetékjog

292 m2 nagyságú területre a VME-344/2011. engedélyszámú Tura 0,4 kV-os l.sz. vezetékrendszer (20740) javára.

jogosult:

név: EMASE HÁLÓZATI KFT törzesszám: 13804495

cím : 3525 MISKOLC Dócsa György út 13

Ez a tulajdoni lap közzétevése hatósági eljárás céljából került kiadásra. Mára nem használható.

TULAJDONI LAP VEGE

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

Nem hiteles tulajdoni lap

TRA Real Estates Ingatlanhasznosító és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság  
(1061 Budapest, Andrássy út 41. 4. em. 5/A.) Adószám: 25372175-2-42

Cégtörténet 2015.09.14. és 2015.09.30. között

1 Általános adatok

Cégjegyzékszám: 01 09 271341 (Hatályos)

Cégforma: Korlátolt felelősségű társaság

Alakulás dátuma: 2015.09.14.

Bejegyzés dátuma: 2015.09.17.

2 A cég elnevezése

2/2 TRA Real Estates Ingatlanhasznosító és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

3 A cég rövidített elnevezése

3/2 TRA Real Estates Kft.  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

5 A cég székhelye

5/1 1061 Budapest, Andrássy út 41. 4. em. 5/A.  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

8 A társasági szerződés (alapszabály, alapító okirat, létesítő okirat) kelte

8/1 2015.09.14.  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

8/2 2015.09.17.  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

9 A cég tevékenységi köre(i)

9/1 6832'08 Ingatlankezelés (**Főtevékenység**)  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

9/2 6810'08 Saját tulajdonú ingatlan adásvétele  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

9/3 6820'08 Saját tulajdonú, bérelt ingatlan bérbeadása, üzemeltetése  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

9/4 6831'08 Ingatlanügynöki tevékenység  
Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

11 A cég jegyzett tőkéje

11/1 Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Összesen 3 000  
000  
:  
HUF



Hatályos: 2015.09.17. - ...

13 A cégjegyzésre jogosult(ak) adatai

<http://www.opten>

Dr. Tóth Judit (an: Dr. Halász Etelka) ügyvezető (vezető tisztségviselő)  
1082 Budapest, Baross utca 47. 1. em. 7/A.

Születés ideje: 1984.07.02.

13/1

Adóazonosító jel: 8429161732

A hiteles cégaláírási nyilatkozat vagy az ügyvéd által ellenjegyzett aláírás-minta benyújtásra került.

A képviselő módja: önálló.

A jogviszony kezdete: 2015.09.14.

Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

20 A cég statisztikai számjele

20/1

25372175-6832-113-01.

Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

21 A cég adószáma

25372175-2-42.

HU25372175.

21/1

Adószám státusza: érvényes adószám

Státusz kezdete: 2015.09.16.

Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

45 A cég elektronikus elérhetősége

45/1

E mail: [info.tra@gmail.com](mailto:info.tra@gmail.com)

Kézbesítési cím: [info.tra@gmail.com](mailto:info.tra@gmail.com)

Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

49 A cég cégjegyzékszámai

49/1

01 09 271341

Vezetve a(z) Fővárosi Törvényszék Cégbírósága nyilvántartásában.

Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

Cégformától függő adatok

1(0

9) A társaság tagjainak adatai

<http://www.opten>

<http://www.opten>

[01 10 048550] BDPST Ingatlanforgalmazó és Beruházó  
1(09)/1 Zártkörűen Működő Részvénytársaság HU 1061 Budapest, Andrassy út 41. 4. em. 5/A.

A tagsági jogviszony kezdete: 2015.09.14.

Bejegyzés kelte: 2015.09.17.

Hatályos: 2015.09.17. - ...

megjelent hivatalos adatokat tartalmazza, más szervezetek esetén egyéb forrásból származó hivatalos és gyűjtött információk láthatók.

---

Lekérdezés időpontja: 2015.09.30 17:46

Utolsó feldolgozott Cégközlöny megjelenési dátuma: 2015.09.29.

Adatbázis utolsó aktualizálási dátuma: 2015.09.30 15:59